



*Maison de la Méditerranée*



La *Maison de la Méditerranée* è uno spazio in cui istituzioni ed organismi dei Paesi aderenti all'Unione per il Mediterraneo attuano azioni di scambio e partenariato per un futuro di pace e di sviluppo. Costituisce lo spazio condiviso dove personalità e attori di differenti orientamenti si incontrano per confrontare esperienze e culture ed avvicinare le loro sensibilità al fine di esaminare i differenti interessi, discutere i contrasti, avviare un dialogo rivolto a lungo termine a raggiungere un'intesa di pace e giustizia per la sicurezza reciproca ed il progresso condiviso.

La *Maison* è una delle azioni prioritarie della *Fondazione Mediterraneo* il cui scopo è quello di promuovere e attivare i sistemi culturali, scientifici, economici ed istituzionali dei Paesi euromediterranei (specialmente dell'Italia, della Regione Campania e dell'intero Mezzogiorno d'Italia) in sintonia con le politiche poste in essere dall'Unione europea, dall'Unione per il Mediterraneo e da altre Istituzioni.

La sede centrale della *Maison de la Méditerranée* – sita in Napoli alla via Depretis, 130 nello storico edificio dell'ex Grand Hotel de Londres – è stata inaugurata il 22 giugno 2002.

*The Maison de la Méditerranée is a physical space in which institutions and bodies from the Countries adhering to the Union for the Mediterranean conduct exchanges and partnerships for future peace and development.*

*It constitutes a shared space where the different personalities and attitudes of the Euro-Mediterranean area meet and compare experiences and cultures, reach a greater reciprocal awareness in the examination of their various interests, discuss their differences, and initiate a dialogue directed, in the long term, to achieve agreement based on peace and justice, mutual security and common progress.*

*The Maison is a key initiative of the Fondazione Mediterraneo whose purpose is to promote the cultural and institutional involvement of the Euro-Mediterranean countries (particularly those of Italy, the Regione Campania and the entire South) in accordance with the policies adopted by the European Union, the Union for the Mediterranean and other institutions.*

*The central Office of the Maison de la Méditerranée – situated in the historic building of the ex-Grand Hotel de Londres at Via Depretis, 130 – was inaugurated on June 22nd 2002.*

